

## INDICE

### ATTI DELL'ASSEMBLEA

152. CONCLUSIONE sull'approvazione del Bilancio della Regione Istriana per il 2017, I lettura .....	4
153. PIANO A MEDIO TERMINE dell'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana per il periodo dal 2017 al 2019 .....	4
154. PIANO di assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana per il 2017 .....	5
155. DELIBERA sulla nomina della Commissione per il monitoraggio dell'attuazione delle delibere e dei contratti di concessione sul demanio marittimo nella Regione Istriana.....	5
156. DELIBERA sull'acquisizione delle quote nella società commerciale ŽIČARA UČKA s.r.l. Matulji.....	6
157. DELIBERA sulla modifica e integrazione della Delibera d'istituzione dell'Ente pubblico "Ente per l'assetto territoriale della Regione Istriana" .....	6
158. DELIBERA sulla seconda modifica e integrazione della Delibera sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti sui beni non finanziari nelle scuole elementari e medie superiori della Regione Istriana per il 2016 .....	7
159. DELIBERA sul consenso alla modifica dello Statuto dell'Autorità portuale di Parenzo .....	8
160. DELIBERA sulla modifica della Delibera sulla selezione del miglior offerente per la concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine del campeggio BI VILLAGE - Fasana .....	8
161. DELIBERA sulla modifica della Delibera sulla selezione del miglior offerente per la concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nella zona BORIK - Parenzo .....	9
162. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina "Crvena uvala" a Zambrattia.....	9
163. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico di parte della spiaggia marina con acquascivolo nel Villaggio turistico - "Porto Cervera" .....	10
164. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico di parte della spiaggia marina - spiaggia cittadina di Parenzo .....	10
165. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina a Fontane.....	11
166. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito del villaggio turistico GIRANDELLA a Rabac (Porto Albona).....	11
167. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico di parte della spiaggia marina - spiaggia cittadina di Parenzo .....	11
168. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi dell'azienda ISTRATURIST UMAG S.p.A. di Umago .....	12
169. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito degli hotel e dei campeggi dell'impresa LAGUNA NOVIGRAD S.p.A. di Cittanova.....	12

170. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito degli hotel e dei campeggi dell'impresa MAISTRA S.p.A. di Rovigno .....	13
171. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi dell'azienda PLAVA LAGUNA S.p.A. di Parenzo.....	13
172. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina Mareda - Cittanova .....	14
173. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina dell'albergo "Villa Rosetta" - Zambrattia.....	14
174. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina a Zambrattia.....	15
175. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine del villaggio turistico dell'azienda REZIDENCIJA SKIPER S.r.l. di Salvore .....	15
176. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito degli hotel e dei campeggi dell'impresa RIVIERA ADRIA S.p.A. di Parenzo .....	15
177. DELIBERA sulla modifica della Delibera sulla selezione del miglior offerente per la concessione sul demanio marittimo ai fini della costruzione e dello sfruttamento economico dello ski-lift nell'ubicazione „Stella Maris“ a Umago .....	16
178. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina della baia di Getić - Fontane.....	16
179. DELIBERA sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico di parti delle spiagge marine e dello scivolo d'acqua nella baia di Tedule - Parenzo e presso Zelena laguna - Fontane.....	17
180. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito del campeggio dell'impresa VALALTA S.p.A. di Rovigno .....	17
181. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione ai fini dello sfruttamento economico del demanio marittimo per lo svolgimento dell'attività di allevamento ittico e delle cozze nella baia di Budava.....	18
182. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per l'uso economico delle superfici marittime per l'allevamento delle cozze nell'area di „Soline“ e „Pličina Červar“ .....	18
183. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per l'uso economico della superficie marittima per l'allevamento delle cozze nell'area di „Soline“ .....	19
184. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per l'uso economico delle superfici marittime per l'allevamento delle cozze .....	19
185. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per l'uso economico delle superfici marittime per l'allevamento delle cozze e ittico .....	19
186. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico del porto per il turismo nautico - marina "Valalta" Rovigno .....	20

187. DELIBERA sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico del porto esistente a destinazione speciale - porto sportivo "PUČ" Pomer .....	20
188. DELIBERA sul previo consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Istarske ljekarne (Farmacie istriane) .....	21
189. DELIBERA sul previo consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria .....	21
190. PROVVEDIMENTO di modifica del Provvedimento nomina del Presidente e dei membri del Consiglio per la salute della Regione Istriana .....	21
191. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sulla qualità del mare sulle spiagge marine della Regione Istriana nel 2016 .....	22
192. PROVVEDIMENTO di nomina del Consiglio d'amministrazione dell'Autorità portuale di Parenzo .....	22
193. DELIBERA sul consenso alle delibere del Consiglio d'amministrazione della Casa per anziani „Alfredo Štiglic“ Pola .....	22

## **ATTI DELLA PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA**

41. CONCLUSIONE sulla determinazione delle II Modifiche e integrazioni dell'Elenco delle priorità per la ripartizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2016 .....	23
42. PROVVEDIMENTO di destituzione del sostituto membro della Commissione per le borse di studio della Regione Istriana .....	23
43. PROVVEDIMENTO di nomina del sostituto membro della Commissione per le borse di studio della Regione Istriana.....	24
44. PROVVEDIMENTO di destituzione del sostituto membro della Commissione per le borse di studio della Regione Istriana .....	24
45. PROVVEDIMENTO di nomina del sostituto membro della Commissione per le borse di studio della Regione Istriana .....	24
46. DELIBERA sulla suddivisione delle responsabilità.....	24
47. DELIBERA sul trasferimento di parte delle competenze di Presidente della Regione Istriana.....	26
48. PROVVEDIMENTO di nomina dei membri e dei relativi sostituti del Centro regionale operativo della Regione Istriana .....	27
49. TERZE MODIFICHE E INTEGRAZIONI del Piano delle consultazioni con il pubblico per il 2016 .....	28
50. PIANO di gestione del demanio marittimo nella Regione istriana per il 2017 .....	29

**ATTI DELL'ASSEMBLEA****152**

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 14 novembre 2016 emana la

**CONCLUSIONE****sull'approvazione del Bilancio della Regione Istriana per il 2017, I lettura**

1. Si approva il Bilancio della Regione Istriana per il 2017, I lettura.
2. Il termine per la presentazione degli emendamenti al Bilancio della Regione Istriana per il 2017 è il 30 novembre 2016. Gli emendamenti vanno recapitati alla Segreteria dell'Assemblea della Regione Istriana.
3. S'incarica il proponente dell'atto a recapitare all'Assemblea della Regione Istriana la proposta finale del Bilancio della Regione Istriana per il 2017, per la II lettura.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 400-08/16-01/08

N.PROT: 2163/1-01/4-16-9

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**153**

Ai sensi dell'art. 56 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana il

**PIANO A MEDIO TERMINE  
dell'assegnazione delle concessioni sul demanio  
marittimo sul territorio della Regione Istriana per il  
periodo dal 2017 al 2019**

**I**

L'Assemblea della Regione Istriana, quale concedente sul demanio marittimo, pianifica assegnare nel periodo dal 2017 al 2019 le seguenti concessioni sul demanio marittimo:

1. Tipo di concessione (territorio)

- 1.1. concessione per l'utilizzo ai fini dello sfruttamento economico del porto per il turismo nautico "Tunarica"  
(Comune di Arsia)

- 1.2. concessione per l'utilizzo ai fini dello sfruttamento economico del porto per il turismo nautico „Rakalj - Sv. Agneza“ (Comune di Marčana)
- 1.3. concessione per l'utilizzo ai fini dello sfruttamento economico del porto di pescatori „Ližnjan - Kuje“

(Comune di Lisignano)

- 1.4. concessione per il porto sportivo "Karigador" (Comune di Brtonigla)

- 1.5. concessione per l'utilizzo ai fini dello sfruttamento economico del demanio marittimo sulle spiagge nell'area del Villaggio turistico Girandella a Rabac sulla p.c. 566, part. cat. 567, part. cat. 564/1, e part. cat. 1075 (parte) il tutto nel c.c. Rabac

2. Periodo di durata della concessione

da 5 a 20 anni

3. Fondamento giuridico per l'assegnazione delle concessioni

- l'articolo 4 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12)
- gli articoli 18, 20 e 80 della legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale" n. 158/03, 101/04, 141/06 e 38/09)

4. Stima del canone di concessione annuo

- per la concessione di cui al punto 1.1. 180.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.2. 100.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.3. 20.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.4. 10.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.5. 60.000,00 kn

**II**

I procedimenti per l'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo di cui al punto I saranno avviati dalla Assemblea della Regione Istriana in base alle iniziative delle persone giuridiche o fisiche interessate, conformemente al Regolamento sulla procedura d'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo ("Gazzetta ufficiale" n. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11 e 83/12).

**III**

Gli incarichi professionali e amministrativi legati all'attuazione del presente Piano sono svolti dall'Assessorato allo sviluppo sostenibile - Sezione per la marina, il traffico e l'infrastruttura.

**IV**

I mezzi per l'attuazione del presente Piano vengono assicurati nel Bilancio della Regione Istriana.

**V**

Il presente Piano entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 342-01/16-01/24

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**154**

Ai sensi dell'art. 56 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13 e 16/6), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana il

**PIANO**  
**di assegnazione delle concessioni sul demanio**  
**marittimo sul territorio della Regione Istriana per il**  
**2017**

**I**

L'Assemblea della Regione Istriana, quale concedente sul demanio marittimo, ha in piano di assegnare nel 2017 le seguenti concessioni sul demanio marittimo:

1. Tipo di concessione (territorio)

1.1. concessione per l'utilizzo ai fini dello sfruttamento economico del demanio marittimo sulle spiagge nell'area del Villaggio turistico Girandola a Rabac sulla p.c. 566, part. cat. 567, part. cat. 564/1, e part. cat. 1075 (parte) il tutto nel c.c. Rabac

2. Periodo di durata della concessione

- da 5 a 20 anni

3. Fondamento giuridico per l'assegnazione delle concessioni

- articolo 4 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12)  
- gli articoli 18, 20 e 80 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi („Gazzetta ufficiale“ n. 158/03, 101/04, 141/06, 38/09 e 56/16)

4. Stima del canone di concessione annuo

- per la concessione di cui al punto 1.1. 60.000,00 kn

**II**

I procedimenti per l'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo di cui al punto I saranno avviati dalla Assemblea della Regione Istriana in base alle iniziative delle persone giuridiche o fisiche interessate, conformemente al Regolamento sulla procedura d'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo („Gazzetta ufficiale“ n. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11 e 83/12).

**III**

Gli incarichi professionali e amministrativi legati all'attuazione del presente Piano sono svolti dall'Assessorato allo sviluppo sostenibile - Sezione per la marina, il traffico e l'infrastruttura.

**IV**

I mezzi per l'attuazione del presente Piano vengono assicurati nel Bilancio della Regione Istriana.

**V**

Il presente Piano entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 342-01/16-01/25

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**155**

Ai sensi dell'art. 7 del Regolamento sulla procedura d'assegnazione della concessione sul demanio marittimo („Gazzetta ufficiale“, n. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11 e 83/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**  
**sulla nomina della Commissione per il monitoraggio**  
**dell'attuazione delle delibere e dei contratti di**  
**concessione sul demanio marittimo nella Regione**  
**Istriana**

**Articolo 1**

Nella Commissione per il monitoraggio dell'attuazione delle delibere e dei contratti di concessione sul demanio marittimo nella Regione Istriana (in seguito: Commissione) vengono nominati:

1. Vedrana Jugovac, rappresentante dell'Assessorato decentramento, autogoverno locale e territoriale (regionale), assetto territoriale ed edilizia, quale presidente,
2. Zdenko Mihaljević – rappresentante della Capitaneria di porto di Pola, quale membro,
3. Patricia Buzolić Sošić, rappresentante del Ministero delle finanze, Direzione imposte, Ufficio territoriale dell'Istria, Litorale Croato, Gorski kotar e Lika, quale membro.

**Articolo 2**

I compiti della Commissione sono prescritti negli articoli 8, 9 e 10 del Regolamento sulla procedura d'assegnazione della concessione sul demanio marittimo („Gazzetta ufficiale“, n. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11 e 83/12).

**Articolo 3**

Il mandato dei membri dura quattro anni.

**Articolo 4**

Il Presidente della Commissione ha diritto a un compenso nell'ammontare di 1,5 diarie per seduta tenuta, e i membri della Commissione hanno diritto a un compenso pari a 1 diaria per seduta tenuta.

**Articolo 5**

Le mansioni amministrative per la Commissione vengono svolte dall'Assessorato sviluppo sostenibile - Sezione marina, traffico e infrastruttura.

**Articolo 6**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 342-01/16-01/27  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Piaino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## 156

Ai sensi dell'art. 64 comma 2 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“, n. 87/08, 109/07, 136/12 e 15/15) e dell'art.43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 14 novembre 2016 emana la

### **DELIBERA sull'acquisizione delle quote nella società commerciale ŽIČARA UČKA s.r.l. Matulji**

#### **Articolo 1**

La società commerciale ŽIČARA UČKA s.r.l. per la costruzione, la gestione e l'uso ai fini economici della funivia è iscritta nel Registro del Tribunale commerciale di Fiume al numero MBS 040263552, CIP 21248575428 con sede a Matulji (Comune di Matulji), Ivana i Matka Baštijana 17, con un capitale sociale dell'importo di 2.057.000,00 kn.

#### **Articolo 2**

Ai sensi delle disposizioni del Contratto collettivo al fine di conformare il Contratto collettivo con il capitale sociale incrementato, il Consiglio d'amministrazione e il Comitato di vigilanza della Società hanno emanato le seguenti Delibere:

1. Delibera sull'aumento del capitale sociale della Società da 2.057.000,00 kn per 100.000,00 kn a 2.157.000,00 kn;
2. Delibera sull'esclusione del diritto di prelazione nell'iscrizione e versamento della nuova quota della Società;
3. Delibera sul consenso alla Direzione della Società a emanare la Delibera sull'aumento del capitale sociale della Società e sull'esclusione del diritto di prelazione dei membri esistenti;
4. Delibera sulla modifica dell'Elenco dei membri che costituisce parte integrante del Contratto sociale, iscrivendo quale membro anche la Regione Istriana con 1 quota del valore nominale di 100.000,00 kn con rispettivi 100 voti nell'Assemblea della Società.

Con le delibere di cui al comma 1 del presente articolo è stato reso possibile che la Regione Istriana acquisisca le quote nella società commerciale ŽIČARA UČKA s.r.l..

#### **Articolo 3**

Emanando questa Delibera la Regione Istriana accede alla società commerciale ŽIČARA UČKA s.r.l. e autorizza il Presidente della Regione Istriana a portare dal notaio e firmare la Dichiarazione sull'adesione alla società ŽIČARA UČKA s.r.l., l'assunzione della nuova quota nella società e il versamento della quota nella società commerciale ŽIČARA UČKA s.r.l. nel testo proposto, e le altre delibere per eseguire l'iscrizione della

Regione Istriana nel registro del Tribunale commerciale quale titolare di quote.

#### **Articolo 4**

Si autorizza il Presidente della Regione a stabilire a nome e per conto della Regione Istriana con il direttore della SC ŽIČARA UČKA s.r.l. entro 30 giorni, il testo e a stipulare il Contratto di investimento di mezzi finanziari nell'importo di 100.000,00 (centomila) kn per acquisire quote e aumentare il capitale sociale nella società commerciale ŽIČARA UČKA s.r.l. Matulji.

#### **Articolo 5**

L'Assemblea della Regione Istriana approva il testo del Contratto sociale d'istituzione della società commerciale ŽIČARA UČKA s.r.l. Matulji nel testo stabilito e ne approva la modifica nel modo che consenta alla Regione Istriana di accedervi come titolare di quote nella società commerciale.

#### **Articolo 6**

L'Assemblea della Regione Istriana approva il testo dell'Accordo di collaborazione al fine di realizzare il progetto „Žičara na Učku“ fra la Regione Istriana e la Società commerciale ŽIČARA UČKA s.r.l. nel testo proposto e autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare l'Accordo.

#### **Articolo 7**

La presente Delibera entra in vigore un giorno dopo la sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 024-01/16-01/12  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## 157

Ai sensi dell'art. 12 comma 3 della Legge sulle istituzioni („Gazzetta ufficiale“, n. 76/93, 29/97 - corr., 47/99 - corr. e 35/08) e degli articoli 26 e 194 della Legge sull'assetto territoriale („Gazzetta ufficiale“, n. 153/13), dell'art.43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09 e 16/16) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giorno 14 novembre 2016 emana la seguente

### **DELIBERA sulla modifica e integrazione della Delibera d'istituzione dell'Ente pubblico "Ente per l'assetto territoriale della Regione Istriana"**

#### **Articolo 1**

Nella Delibera d'istituzione dell'Ente per l'assetto territoriale della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 02/08, 03/12 e 09/14) nell'art. 1 dopo il comma 1 si aggiungono:

il punto, il 2 che recita: "Il fondatore dell'Ente è la Regione Istriana.",  
il punto 3 che recita "Il Presidente della Regione realizza i diritti costitutivi, conformemente a una legge speciale."  
e il punto, il 4 che recita: "La sede del fondatore è a Pisino, via Drščevka n. 3."

Quello che finora era il comma 2, diventa il comma 5.

### Articolo 2

All'art. 2 si cancella e modifica il comma 1 che recita:  
"L'Ente per l'assetto territoriale della Regione Istriana svolge le mansioni professionali d'assetto territoriale per la Regione Istriana."

Al comma 2 viene modificato il seguente:

- si cancella la parola: "è" che viene sostituita con le parole: "comprende in particolare".
- Al punto 6 si cancella la parola "con questo" e dopo la parola Legge si aggiungono le parole che recitano: "sull'assetto territoriale."
- al punto 7 si cancella la parola "ministero" e se la sostituisce con le parole "ministero competente per le mansioni di assetto territoriale".
- Si aggiunge il punto 9 che recita: "realizzazione e attuazione di progetti internazionali finanziati dai fondi dell'Unione Europea."

### Articolo 3

All'art. 5 comma 1 si cancella il punto 7 e si sostituisce con le parole "bandisce e attua il concorso pubblico per la nomina del direttore".

### Articolo 4

All'art. 6 dopo il comma 1 si aggiunge il comma 2 che recita: "Il Presidente della Regione nomina e destituisce il Direttore, previo consenso del Ministero competente".

Il comma 2 diventa comma 3, il comma 3 diventa comma 4 e il comma 4 diventa comma 5.

### Articolo 5

Nell'art. 9 al comma 4 si cancellano le parole: "e l'edilizia".

### Articolo 6

All'art. 16 comma 1, le parole: "Giunta regionale" vengono sostituite dalle parole: "Presidente della Regione".

### Articolo 7

Si aggiunge un nuovo articolo 20 che recita: "Le espressioni usate in questa Delibera che hanno accezione di genere, si usano in maniera neutra e riguardano nella stessa misura sia il genere maschile che quello femminile.", mentre quello che finora era l'articolo 20, diventa articolo 21.

### Articolo 8

La presente Delibera sulla modifica e integrazione della

Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 024-01/16-01/13  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**158**

Ai sensi del punto III, comma 8 della Delibera sui criteri e le misure per stabilire i diritti relativi al bilancio per il finanziamento dello standard finanziario minimo dei fabbisogni pubblici delle scuole elementari per l'anno 2016 («Gazzetta ufficiale», n. 33/16) del punto III, comma 8, della Delibera sui criteri e le misure per stabilire i diritti relativi al bilancio per il finanziamento dello standard finanziario minimo dei fabbisogni pubblici delle scuole medie superiori e delle case dell'alunno per l'anno 2016 («Gazzetta ufficiale», n. 33/16) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana”, n. 10/09, 4/13 e 16/16) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giorno 14 novembre 2016 emana la

### DELIBERA

**sulla seconda modifica e integrazione della Delibera sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti sul beni non finanziari nelle scuole elementari e medie superiori della Regione Istriana per il 2016**

### Articolo 1

La tabella che costituisce parte integrante della Delibera sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti sul beni non finanziari nelle scuole elementari e medie superiori della Regione Istriana per il 2016 ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 2/16 e 11/16), (in seguito nel testo: Delibera), la parte dedicata al decentramento, nei punti I e II viene modificata come segue:

## I SCUOLE ELEMENTARI DECENTRAMENTO

N. OR D.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2016	AUMENTO	DIMINUZIONE	MODIFICA DEL PIANO 2016
1	Scuole elementari	Documentazione progettuale	50.000,00		-12.835,00	37.165,00
2	Scuola elementare Mate Balota Buie	Documentazione progettuale, risanamento, ricostruzione, ampliamento, attrezzatura e allestimento dell'ambiente	260.000,00		-3.063,00	256.937,00
3	Scuola elementare "Rivarela" Cittanova	Ricostruzione, risanamento e rinnovo energetico	1.650.000,00	66.043,00		1.716.043,00
4	Scuola elementare Dr. Mate Demarin Medolino	Documentazione progettuale, risanamento, ricostruzione, ampliamento/costruzione, attrezzatura e allestimento dell'ambiente	50.000,00		-50.000,00	0,00
5	Scuole elementari	Arredi scolastici e attrezzatura	82.939,00		-145,00	82.794,00
<b>TOTALE SCUOLE ELEMENTARI DECENTRAMENTO</b>			<b>2.092.939,00</b>	<b>66.043,00</b>	<b>-66.043,00</b>	<b>2.092.939,00</b>

**II SCUOLE MEDIE SUPERIORI DECENTRAMENTO**

N. OR D.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2016	AUMENTO	DIMINUZIONE	MODIFICA DEL PIANO 2016
1	Scuole medie superiori	Documentazione progettuale	50.000,00		-1.067,00	48.933,00
2	Centro polivalente Pola ("scuola gialla")	Documentazione progettuale, risanamento, ricostruzione, adattamento, ampliamento, attrezzatura	150.000,00		-15.042,00	134.958,00
3	Centro turistico-alberghiero Pola	Documentazione progettuale, risanamento, ricostruzione, ampliamento/costruzione, attrezzatura e allestimento dell'ambiente	250.000,00			250.000,00
4	Scuole medie superiori Buie	Ricostruzione e adattamento con relativa attrezzatura	1.400.000,00	9.747,00		1.409.747,00
5	Scuole medie superiori	Arredi scolastici e attrezzatura	479.308,00	6.362,00		485.670,00
<b>TOTALE SCUOLE MEDIE SUPERIORI DECENTRAMENTO</b>			<b>2.329.308,00</b>	<b>16.109,00</b>	<b>-16.109,00</b>	<b>2.329.308,00</b>

**TOTALE DECENTRAMENTO**      **4.422.247,00**      82.152,00      -82.152,00      **4.422.247,00**

**Articolo 2**

Le altre parti della tabella ai numeri III, IV e V e gli altri articoli della Delibera rimangono invariati.

CLASSE: 342-01/16-01/23

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

**Articolo 3**

La presente Delibera entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ e si applica dall'1 gennaio 2016.

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

CLASSE: 602-01/16-01/01

N.PROT: 2163/1-01/4-16-9

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**160**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**159**

Ai sensi dell'art. 76 comma 6 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'articolo 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**

**sul consenso alla modifica dello Statuto dell'Autorità portuale di Parenzo**

**Articolo 1**

Si delibera il consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione dell'Autorità portuale di Parenzo sulla modifica dello Statuto dell'Autorità portuale di Parenzo, CLASSE: 021-01/16-01/7, N.PROT.: 2163/1-13-16-3 del 21 ottobre 2016 che costituisce parte integrante della presente Delibera.

**Articolo 2**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

**DELIBERA**

**sulla modifica della Delibera sulla selezione del miglior offerente per la concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine del campeggio BI VILLAGE - Fasana**

**Articolo 1**

Nella Delibera sulla selezione del miglior offerente per la concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine del campeggio BI VILLAGE - Fasana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 4/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

**Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

**Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

**Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/12

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**161**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**

**sulla modifica della Delibera sulla selezione del miglior offerente per la concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nella zona BORIK - Parenzo**

**Articolo 1**

Nella Delibera sulla selezione del miglior offerente per la concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'area BORIK-Parenzo ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 4/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

**Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

**Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione

al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

**Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/13

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**162**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina "Crvena uvala" a Zambrattia**

**Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina "Crvena uvala" a Zambrattia ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 8/14) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

**Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

**Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

**Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/14  
 N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
 Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
 Il Presidente  
 f.to Valter Drandić

## 163

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**  
**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico di parte della spiaggia marina con acquascivolo nel Villaggio turistico - "Porto Cervera"**

**Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico di parte della spiaggia marina con acquascivolo nel Villaggio turistico - "Porto Cervera" („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 8/14) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

**Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

**Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

**Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/15  
 N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
 Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
 Il Presidente  
 f.to Valter Drandić

## 164

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**  
**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico di parte della spiaggia marina - spiaggia cittadina di Parenzo**

**Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina - spiaggia cittadina Parenzo ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 3/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

**Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

**Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

**Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/19  
 N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
 Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
 Il Presidente  
 f.to Valter Drandić

## 165

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto

della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

### **DELIBERA**

#### **sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina a Fontane**

##### **Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina a Fontane ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 22/14) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

##### **Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

##### **Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

##### **Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/17

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## **166**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

### **DELIBERA**

#### **sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine**

#### **nell'ambito del villaggio turistico GIRANDELLA a Rabac (Porto Albona)**

##### **Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito del VT Girandella a Rabac ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 2/16) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo.

##### **Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

##### **Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

##### **Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/18

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## **167**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 14 novembre 2016 emana la

### **DELIBERA**

#### **sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico di parte della spiaggia marina - spiaggia cittadina di Parenzo**

##### **Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina - spiaggia

cittadina Parenzo ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 3/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

"La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

#### **Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

#### **Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

#### **Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/16  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## **168**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

#### **DELIBERA**

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi dell'azienda ISTRATURIST UMAG S.p.A. di Umago**

#### **Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi dell'azienda ISTRATURIST UMAG S.p.A. Umago („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 3/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo.

#### **Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

#### **Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

#### **Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I- 342-01/16-01/20  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## **169**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

#### **DELIBERA**

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito degli hotel e dei campeggi dell'impresa LAGUNA NOVIGRAD S.p.A. di Cittanova**

#### **Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito degli hotel e dei campeggi dell'impresa LAGUNA NOVIGRAD S.p.A. Cittanova („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 3/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio

dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

#### **Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

#### **Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

#### **Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/21

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

### **170**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

#### **DELIBERA**

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito degli hotel e dei campeggi dell'impresa MAISTRA S.p.A. di Rovigno**

#### **Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito degli hotel e dei campeggi dell'impresa MAISTRA S.p.A. Rovigno („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 3/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

#### **Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

#### **Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

#### **Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/22

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

### **171**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

#### **DELIBERA**

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi dell'azienda PLAVA LAGUNA S.p.A. di Parenzo**

#### **Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi dell'azienda PLAVA LAGUNA S.p.A. Parenzo („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 12/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

#### **Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

#### **Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore,

l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

#### Articolo 4

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/23  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## 172

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

#### DELIBERA

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina Mareda - Cittanova**

#### Articolo 1

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina Mareda - Cittanova ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 3/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

#### Articolo 2

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

#### Articolo 3

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

#### Articolo 4

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/24  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## 173

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

#### DELIBERA

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina dell'albergo "Villa Rosetta" - Zambrattia**

#### Articolo 1

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina dell'albergo "Villa Rosetta" - Zambrattia ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 3/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

#### Articolo 2

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

#### Articolo 3

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

#### Articolo 4

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/10  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**174**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**  
**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina a Zambrattia**

**Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina a Zambrattia ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 3/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

**Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

**Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

**Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/25

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**175**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto

della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA sulla modifica della Delibera**  
**sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine del villaggio turistico dell'azienda REZIDENCIJA SKIPER S.r.l. di Salvore**

**Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine del villaggio turistico dell'azienda REZIDENCIJA SKIPER S.r.l. Salvore („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 3/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

**Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

**Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

**Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/26

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**176**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA sulla modifica della Delibera**  
**sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle**

### **spiagge marine nell'ambito degli hotel e dei campeggi dell'impresa RIVIERA ADRIA S.p.A. di Parenzo**

#### **Articolo 1**

Nel titolo e nell'articolo 1 della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito degli hotel e dei campeggi dell'impresa RIVIERA ADRIA S.p.A. Parenzo („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 3/13 si cancellano le parole "RIVIERA ADRIA" e si aggiungono le parole "VALAMAR RIVIERA".

#### **Articolo 2**

Nell'art. 5 comma 1 della Delibera, dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

#### **Articolo 3**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

#### **Articolo 4**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1, 2 e 3 della presente Delibera.

#### **Articolo 5**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/27

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

---

### **177**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

#### **DELIBERA**

**sulla modifica della Delibera sulla selezione del miglior offerente per la concessione sul demanio marittimo ai fini della costruzione e dello**

### **sfruttamento economico dello ski-lift nell'ubicazione „Stella Maris“ a Umago**

#### **Articolo 1**

Nella Delibera sulla selezione del miglior offerente per la concessione sul demanio marittimo ai fini della costruzione e dello sfruttamento economico dello ski-lift nell'ubicazione "Stella Maris" a Umago („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 9/13) all'art. 6 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

#### **Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

#### **Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

#### **Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/28

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

---

### **178**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

#### **DELIBERA**

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina della baia di Getić - Fontane**

#### **Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina della baia di Getić - Fontane ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 3/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola

va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

#### **Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

#### **Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

#### **Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/29

N.PROT.: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016.

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## **179**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

#### **DELIBERA**

**sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico di parti delle spiagge marine e dello scivolo d'acqua nella baia di Tedule - Parenzo e presso Zelena laguna - Fontane**

#### **Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia marina della baia di Tedule- Parenzo e nella Zelena laguna- Fontane ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 3/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile

per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

#### **Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

#### **Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

#### **Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/30

N.PROT.: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## **180**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

#### **DELIBERA**

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito del campeggio dell'impresa VALALTA S.p.A. di Rovigno**

#### **Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito del campeggio dell'impresa VALALTA S.p.A. di Rovigno („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 3/13) all'art. 5 comma 1 dopo la parola "agosto" al posto della virgola va messo il punto e il resto del testo viene cancellato e si aggiunge un nuovo punto, il 2 che recita:

La parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo".

#### **Articolo 2**

I commi 2, 3 e 4 diventano commi 3, 4 e 5.

**Articolo 3**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni degli articoli 1 e 2 della presente Delibera.

**Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/11

N.PROT.: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**181**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione ai fini dello sfruttamento economico del demanio marittimo per lo svolgimento dell'attività di allevamento ittico e delle cozze nella baia di Budava**

**Articolo 1**

Nella Delibera sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione ai fini dello sfruttamento economico del demanio marittimo per lo svolgimento dell'attività di allevamento ittico e delle cozze nella baia di Budava („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 5/12) all'art. 1 le parole „Trg tri Bunara 5“, vengono sostituite dalle parole „Gaženička cesta 4/b“.

**Articolo 2**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni dell'art. 1 della presente Delibera.

**Articolo 3**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/09

N.PROT.: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**182**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per l'uso economico delle superfici marittime per l'allevamento delle cozze nell'area di „Soline“ e „Plićina Červar“**

**Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per l'uso economico delle superfici marittime per l'allevamento delle cozze nell'area di „Soline“ e „Plićina Červar“ („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 7/11), nell'art. 5 comma 3 il punto 2 viene modificato come segue:

- la parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo.

**Articolo 2**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni dell'art. 1 della presente Delibera.

**Articolo 3**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/06

N.PROT.: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**183**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**  
**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della**  
**concessione sul demanio marittimo per l'uso**  
**economico della superficie marittima per**  
**l'allevamento delle cozze nell'area di „Soline“**

**Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per l'uso economico della superficie marittima per l'allevamento delle cozze nell'area di "Soline" ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 4/09 e 3/13), e nell'art. 5 comma 3 il punto 2 viene modificato come segue:

- la parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo.

**Articolo 2**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni dell'art. 1 della presente Delibera.

**Articolo 3**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/08  
 N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
 Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
 Il Presidente  
 f.to Valter Drandić

**184**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**  
**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della**  
**concessione sul demanio marittimo per l'uso**  
**economico delle superfici marittime per l'allevamento**  
**delle cozze**

**Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per l'uso economico delle superfici marittime per l'allevamento delle cozze ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 1/09, 3/09 e 3/13) nell'art. 5 comma 3 si modifica il punto 2 come segue:

- la parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo.

**Articolo 2**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni dell'art. 1 della presente Delibera.

**Articolo 3**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/03  
 N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
 Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
 Il Presidente  
 f.to Valter Drandić

**185**

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**  
**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della**  
**concessione sul demanio marittimo per l'uso**  
**economico delle superfici marittime per l'allevamento**  
**delle cozze e ittico**

**Articolo 1**

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per l'uso economico delle superfici marittime per l'allevamento delle cozze e ittico ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 4/09 e 3/13), e nell'art. 5 comma 3 il punto 2 viene modificato come segue:

-la parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo.

**Articolo 2**

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore,

l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni dell'art. 1 della presente Delibera.

### Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/04

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## 186

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

### DELIBERA

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico del porto per il turismo nautico - marina "Valalta" Rovigno**

#### Articolo 1

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico del porto per il turismo nautico - marina "Valalta" Rovigno ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 7/11), nell'art. 5 comma 3 il punto 2 viene modificato come segue:

-la parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo.

#### Articolo 2

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni dell'art. 1 della presente Delibera.

#### Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/05

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## 187

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'art. 39 comma 2 sottocomma 3 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

### DELIBERA

**sulla modifica della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico del porto esistente a destinazione speciale - porto sportivo "PUČ" Pomer**

#### Articolo 1

Nella Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico del porto esistente a destinazione speciale - porto sportivo "PUČ" Pomer ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 1/09), nell'art. 5 comma 3 il punto 2 viene modificato come segue:

-la parte variabile del canone di concessione si paga per il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente. Il concessionario ha l'obbligo di trasmettere al concedente la base per il calcolo del compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 15 gennaio dell'anno successivo. Il concessionario ha l'obbligo di pagare al concedente il compenso variabile per l'anno corrente, al massimo entro il 31 gennaio dell'anno successivo.

#### Articolo 2

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare con il Concessionario, entro un termine di 15 giorni in cui la presente Delibera sarà entrata in vigore, l'Integrazione al Contratto di concessione conformemente alle disposizioni dell'art. 1 della presente Delibera.

#### Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/16-01/07

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## 188

Ai sensi dell'art. 58 della Legge sulle istituzioni („Gazzetta ufficiale“, n. 73/93, 29/97, 47/99 e 35/08) e delle disposizioni dell'art.43 dello Statuto della Regione Istriana («Bollettino ufficiale della Regione Istriana»

n.10/09; 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 14 novembre 2016 emana la

### **DELIBERA**

#### **sul previo consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Istarske ljekarne (Farmacie istriane)**

#### **I**

Si delibera il previo consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Istarske ljekarne (Farmacie istriane) numero: 01-482/16 del 27 settembre 2016 sul consenso al rilascio del permesso a costruire su richiesta della Città di Pola, per l'intervento pianificato nello spazio – ricostruzione di parte della via Palladio con l'infrastruttura, secondo il progetto di massima contrassegnato con 45104/16 del mese di aprile 2016, autenticato dalla progettista Tatjana Uzelac, dipl. ing. građ., ingegnere autorizzato in edilizia, numero dell'autorizzazione G 1416; nel quale è rappresentato che il tracciato dell'intervento pianificato attraverso la p.c. n. 5062/4 C.C. Pola, di proprietà delle Istarske ljekarne, e costituisce parte integrante della presente Delibera.

#### **II**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 500-01/16-01/14  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

### **189**

Ai sensi dell'art. 58 della Legge sulle istituzioni („Gazzetta ufficiale“, n. 73/93, 29/97, 47/99 e 35/08) e delle disposizioni dell'art.43 dello Statuto della Regione Istriana («Bollettino ufficiale della Regione Istriana» n.10/09; 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 14 novembre 2016 emana la

### **DELIBERA**

#### **sul previo consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria**

#### **I**

Viene data la previa approvazione alla Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria CLASSE: 023-01/16-11/10, N.PROT: 2168/01-59-49-01-5/804-16-18 del 29/07/2016 sul consenso al rilascio del permesso d'ubicazione e a costruire su richiesta della Città di Pola, per l'intervento pianificato nello spazio – ricostruzione di parte della via Palladio con l'infrastruttura, secondo il progetto di massima contrassegnato con 45104/16 del mese di aprile 2016, autenticato dalla progettista Tatjana Uzelac, dipl. ing. građ., ingegnere autorizzato in edilizia, numero dell'autorizzazione G 1416; nel quale è rappresentato che il tracciato dell'intervento pianificato attraverso la p.c. n. 5062/4 C.C. Pola, di proprietà delle Case della salute dell'Istria, e costituisce parte integrante della presente Delibera.

#### **II**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 500-01/16-01/15  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

### **190**

Ai sensi degli articoli 43 e 62 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09, 14/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana il

### **PROVVEDIMENTO**

#### **di modifica del Provvedimento nomina del Presidente e dei membri del Consiglio per la salute della Regione Istriana**

#### **I**

Mediante il Provvedimento dell'Assemblea della Regione Istriana sulla nomina del Presidente e dei membri del Consiglio per la sanità della Regione Istriana, CLASSE: 013-02/14-01/25, N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3 dell'11 settembre 2014 sono stati nominati il Presidente e i membri del Consiglio per la salute, per un mandato di 4 (quattro) anni.

#### **II**

Con la presente Modifica del provvedimento vengono nominati:

- Sandra Čakić-Kuhar quale Presidente del Consiglio, al posto di Miodrag Čerina
- Srđan Jerković quale membro del Consiglio, al posto di Ksenija Družetić-Božić.

#### **III**

Il presente Provvedimento entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/16-01/30  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

### **191**

Ai sensi del punto 2, comma 1 dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09, 14/03 e 16/16) e della Delibera sull'attuazione del Programma di monitoraggio della qualità del mare per la balneazione sul territorio della Regione Istriana nel 2016 ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 6/16), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il 14 novembre 2016, ha emanato la

**CONCLUSIONE****sull'approvazione della Relazione sulla qualità del mare sulle spiagge marine della Regione Istriana nel 2016**

1. Si approva la Relazione sulla qualità del mare sulle spiagge marine della Regione Istriana nel 2016 (in seguito: Approvazione), redatta da parte del Servizio per l'ecologia sanitaria, Sezione per la tutela e il miglioramento dell'ambiente dell'Ente per la salute pubblica della Regione Istriana in base alla Delibera sull'attuazione del Programma di monitoraggio della qualità del mare sul territorio della Regione Istriana nel 2016 ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 6/16) e del Contratto Contratto sull'attuazione del Programma di monitoraggio della qualità del mare sul territorio della Regione Istriana nel 2016, al fine di promuovere e tutelare la salute della popolazione dai fattori nocivi provenienti dall'ambiente: Classe: 500-01/16-01/13, N.Prot.: 2163/1-06/1-16-2 del mercoledì 23 marzo 2016.
2. S'incarica l'Assessorato sviluppo sostenibile della Regione Istriana a recapitare, conformemente agli articoli 33 e 34 del Regolamento sulla qualità del mare per la balneazione (GU n. 73/08), la Relazione in forma materiale e digitale al Ministero della tutela ambientale e naturale, Servizio per la protezione del mare e della costa - Unità territoriale Fiume, per elaborare una relazione unificata sulla qualità del mare per la balneazione, sul territorio della RC.
3. S'incarica l'Assessorato sviluppo sostenibile della Regione Istriana a recapitare la relazione in forma digitale: al Ministero per la tutela ambientale, al Servizio per il controllo ispettivo della tutela ambientale - Ufficio territoriale di Sebenico, all'Ente per il turismo della Regione Istriana e alle città e ai comuni sulla costa della Regione Istriana.
4. S'incarica l'Assessorato allo sviluppo sostenibile della Regione Istriana a pubblicare la Relazione completa sul sito internet ufficiale della Regione Istriana.

CLASSE: 351-01/16-01/06  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**192**

Ai sensi dell'art. 76 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana il

**PROVVEDIMENTO****di nomina del Consiglio d'amministrazione dell'Autorità portuale di Parenzo**

1. Viene nominato il Consiglio d'amministrazione dell'Autorità portuale di Parenzo, costituito da:
  - Robert Momić, presidente
  - Veljko Jelovac, membro
  - Robert Velenik, membro.

2. Il mandato del presidente e dei membri del Consiglio d'amministrazione dura quattro (4) anni.
3. Il presente Provvedimento entra in vigore a otto (8) giorni dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“

CLASSE: 013-02/16-01/17  
N.PROT: 2163/1-01/4-16-3  
Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

**193**

Ai sensi della disposizione dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n.10/09, 4/13 e 16/16), e delle disposizioni degli articoli 18 e 28 dello Statuto della Casa per anziani „Alfredo Štiglic“ Pola, l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 14 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**  
**sul consenso alle delibere del Consiglio d'amministrazione della Casa per anziani „Alfredo Štiglic“ Pola**

**I**

Si delibera il consenso alle delibere del Consiglio d'amministrazione della Casa per anziani „Alfredo Štiglic“ Pola, a scegliere il miglior offerente e a concordare gli ulteriori lavori sull'investimento per il rinnovo energetico, che costituiscono parte integrante della presente Delibera:

1. Delibera sulla stipulazione di lavori aggiuntivi  
CLASSE: 003-08/16-01/08 N.PROT: 2168-381-16-04 del 28 /06 2016.
2. Delibera sulla stipulazione di lavori aggiuntivi  
CLASSE: 003-08/16-01/08 N.PROT: 2168-381-16-05 del 28 /06 2016.
3. Delibera sulla scelta del miglior offerente  
CLASSE: 003-08/16-01/08 N.PROT: 2168-381-16-08 del 28 /06 2016.
4. Delibera sulla scelta del miglior offerente  
CLASSE: 003-08/16-01/08 N.PROT: 2168-381-16-09 del 28 /06 2016.

**II**

Si autorizza la direttrice della Casa per anziani Alfredo Štiglic a stipulare l'Integrazione al Contratto d'esecuzione dei lavori di rinnovo dell'edificio della Casa per anziani Alfredo Štiglic Pola, con gli offerenti prescelti come segue:

1. **Gruppo 1** – Contratto d'esecuzione dei lavori di rinnovo dell'edificio della Casa per anziani Alfredo Štiglic Pola – Isolamento termico dell'edificio in via Krlježa 33, con l'esecutore Vladimir Gortan S.p.A. via Dinko Trinajstić 10, 52000 Pisino, CIP 30162737179
  - o Integrazione n. I con la quale il valore stipulato viene modificato e ammonta a 1.096.335,00 kune IVA esclusa,

- rispettivamente 1.370.418,75 kune, IVA inclusa;
- o Integrazione n. II con la quale il valore stipulato viene modificato e ammonta a 1.246.061,00 kune IVA esclusa, rispettivamente 1.557.576,25 kune, IVA inclusa;
2. **Gruppo 2** – Contratto d'esecuzione dei lavori di rinnovo dell'edificio della Casa per anziani Alfredo Štiglic Pola – Sostituzione dei serramenti esterni in alluminio e isolamento termico dell'edificio in via Mažuranić n. 10, con l'esecutore OMNI ALL s.r.l., Gradinje 11A, 52427 Livade, CIP 72972789672
- o Integrazione n. I con la quale il valore stipulato viene modificato e ammonta a 1.123.918,50 kune IVA esclusa, rispettivamente 1.404.898,13 kune, IVA inclusa;
  - o Integrazione n. II con la quale il valore stipulato viene modificato e ammonta a 1.231.180,50 kune IVA esclusa, rispettivamente l'importo complessivo dell'offerta nell'ammontare di 1.538.975,63 kune, IVA inclusa.

### III

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 550-01/16-01/07

N.PROT: 2163/1-01/4-16-3

Pisino, 14 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f.to Valter Drandić

## ATTI DELLA PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA

### 41

Ai sensi della disposizione dell'art.65 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 04/13 e 16/16), il Presidente della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 2 novembre 2016 emana la

#### CONCLUSIONE

**sulla determinazione delle II Modifiche e integrazioni dell'Elenco delle priorità per la ripartizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2016**

1. Si constata le II modifiche e integrazioni della Lista delle priorità delle istituzioni sanitarie di proprietà della Regione Istriana per la disposizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2016.
2. La lista delle II modifiche e integrazioni delle priorità è allegata al presente atto e ne costituisce parte integrante.

3. La presente Conclusione con il relativo allegato sarà recapitata al Ministero della sanità della Repubblica di Croazia per l'ottenimento del relativo consenso.
4. Il termine per l'attuazione della presente Conclusione è il sabato 31 dicembre 2016.
5. La presente Delibera entra in vigore il giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 510-01/16-01/05

N.PROT: 2163/1-01/8-16-11

Pola, 2 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
mr. sc. f-to Valter Flego

### 42

Ai sensi degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13 e 16/16), dell'art. 9 comma 1 del Regolamento sull'assegnazione delle borse di studio agli studenti della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/15, 14/15-correzione, 18/15-correzione e 16/16) il Presidente della Regione Istriana emana in data 2 novembre 2016 il

#### PROVVEDIMENTO di destituzione del sostituto membro della Commissione per le borse di studio della Regione Istriana

1. Andrea Muškinja sostituita di Daiana Brumnić viene destituita dall'incarico di membro della Commissione per le borse di studio della Regione Istriana, nominata mediante Provvedimento del Presidente della Regione Istriana, Classe: 602-04/15-01/08, N.Prot.: 2163/1-01/8-15-4 del 9 ottobre 2015.
2. Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-04/16-01/09

N.PROT: 2163/1-01/8-16-2

Pisino, 2 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
mr. sc. f-to Valter Flego

### 43

Ai sensi degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13 e 16/16), dell'art. 9 comma 1 del Regolamento sull'assegnazione delle borse di studio agli studenti della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/15, 14/15-correzione, 18/15-

correzione e 16/16) il Presidente della Regione Istriana emana in data 2 novembre 2016 il

IL PRESIDENTE  
mr. sc. f-to Valter Flego

**PROVVEDIMENTO**  
**di nomina del sostituto membro della Commissione**  
**per le borse di studio della Regione Istriana**

1. Nina Kokot viene nominata sostituto del membro Daiana Brumnić nella Commissione per le borse di studio della Regione Istriana, al posto del sostituto membro Andrea Muškinja, nominata mediante Provvedimento del Presidente della Regione Istriana, Classe: 602-04/15-01/08, N.Prot.: 2163/1-01/8-15-4 del 9 ottobre 2015.
2. Il mandato del membro sostituto del membro nella Commissione per le borse di studio della Regione Istriana, dura fino allo scadere del periodo per il quale è stato nominato il sostituto membro destituito di cui al punto 1.
3. Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 602-04/16-01/09  
N.PROT.: 2163/1-01/8-16-3  
Pisino, 2 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
mr. sc. f-to Valter Flego

---

**44**

Ai sensi degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13 e 16/16), dell'art. 8 comma 1 del Regolamento sull'assegnazione delle borse di studio agli studenti meno abbienti della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/15, 14/15 e 16/16) il Presidente della Regione Istriana emana in data 2 novembre 2016 il

**PROVVEDIMENTO**  
**di destituzione del sostituto membro della**  
**Commissione per le borse di studio della Regione**  
**Istriana**

1. Andrea Muškinja sostituita di Daiana Brumnić viene destituita dall'incarico di membro della Commissione per le borse di studio per gli studenti meno abbienti della Regione Istriana, nominata mediante Provvedimento del Presidente della Regione Istriana, Classe: 602-04/15-01/07, N.Prot.: 2163/1-01/8-15-4 del 9 ottobre 2015.
2. Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 602-04/16-01/10  
N.PROT.: 2163/1-01/8-16-2  
Pisino, 2 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA

---

**45**

Ai sensi degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13 e 16/16), dell'art. 8 comma 1 del Regolamento sull'assegnazione delle borse di studio agli studenti meno abbienti della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/15, 14/15 e 16/16) il Presidente della Regione Istriana emana in data 2 novembre 2016 il

**PROVVEDIMENTO**  
**di nomina del sostituto membro della Commissione**  
**per le borse di studio della Regione Istriana**

1. Nina Kokot viene nominata sostituto del membro Daiana Brumnić nella Commissione per le borse di studio per gli studenti meno abbienti della Regione Istriana, al posto del sostituto membro Andrea Muškinja, nominata mediante Provvedimento del Presidente della Regione Istriana, Classe: 602-04/15-01/07, N.Prot.: 2163/1-01/8-15-4 del 9 ottobre 2015.
2. Il mandato del membro sostituto del membro nella Commissione per le borse di studio della Regione Istriana, dura fino allo scadere del periodo per il quale è stato nominato il sostituto membro destituito di cui al punto 1.
3. Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 602-04/16-01/10  
N.PROT.: 2163/1-01/8-16-3  
Pisino, 2 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
mr. sc. f-to Valter Flego

---

**46**

Ai sensi dell'articolo 7 comma 1 punto c) e dell'art. 11 della Legge sul sistema dei controlli finanziari interni nel settore pubblico ("Gazzetta ufficiale" n. 78/15) e dell'art. 13 e in riferimento agli articoli dal 4 al 12 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“, n. 87/08, 109/07, 136/12 e 15/15), e dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13 e 16/16), il Presidente della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 2 novembre 2016 emana la

**DELIBERA**  
**sulla suddivisione delle responsabilità**

**Articolo 1**

Con la presente Delibera il Presidente della Regione Istriana suddivide le responsabilità per la gestione finanziaria dei mezzi del bilancio conformemente ai principi di bilancio stabiliti dalla Legge sul bilancio, per la gestione finanziaria per il raggiungimento degli obiettivi di lavoro, usando i mezzi in modo regolare, etico, economico ed efficace all'interno del programma e delle

attività stabilite dal Bilancio della Regione Istriana con gli assessori degli organi amministrativi.

### Articolo 2

Il Presidente della Regione Istriana, quale persona responsabile, instaura i principi etici e il comportamento dei dipendenti al fine di garantire il rispetto dell'integrità personale e professionale dei dipendenti, una missione chiara, una visione e degli obiettivi di lavoro, l'organizzazione interna, compresa l'assegnazione delle competenze e delle responsabilità per la realizzazione degli obiettivi di lavoro e l'instaurazione di un'adeguata linea di informazione, gestione delle risorse umane e competenza dei dipendenti.

In conformità con il comma 1 del presente articolo, i capi degli assessorati e dei servizi e il responsabile del Servizio di revisione interna, sono corresponsabili assieme al Presidente della Regione per l'adozione continua delle misure necessarie per migliorare il sistema e per l'attuazione di piani strategici e di altri piani, come pure dei programmi per la realizzazione degli obiettivi di lavoro della Regione Istriana.

I capi degli assessorati e dei servizi, nonché il responsabile del Servizio di revisione interna, oltre a quanto menzionato, rispondono al Presidente della Regione per lo sviluppo del sistema del controllo interno nell'ambito delle loro competenze, che comprende:

- a) la determinazione di obiettivi di lavoro che devono essere conformi agli obiettivi e ai mezzi della Regione,
- b) la determinazione degli indicatori di efficacia in base ai quali si consente l'informazione sui risultati e gli effetti raggiunti,
- c) la realizzazione di obiettivi di lavoro in conformità con i piani strategici e gli altri piani e programmi e il bilancio approvato, rispettivamente piano finanziario, conformemente con le leggi e le altre norme,
- d) la gestione dei rischi che possono influire sull'attuazione degli obiettivi di lavoro,
- e) il miglioramento continuo dei processi lavorativi con l'obiettivo di aumentare l'efficacia dell'attività,
- f) una gestione dei mezzi regolare, etica, economica, efficace dei mezzi, conformemente alle competenze e responsabilità suddivise,
- g) monitoraggio e valutazione dei risultati e degli effetti raggiunti,
- h) sviluppo e attuazione di controlli nei processi lavorativi, nei programmi, progetti e attività per raggiungere gli obiettivi di lavoro delle unità organizzative e garantire una gestione regolare, etica, economica, efficace dei mezzi finanziari assegnati alle istituzioni competenti,
- i) monitoraggio costante e autovalutazione dell'efficacia del sistema dei controlli interni nel proprio campo di competenze.

### Articolo 3

Il Presidente della Regione quale persona responsabile dell'istituzione, è autorizzato a instaurare un controllo che comprende regole scritte, procedure, procedimenti e altre misure o attività, al fine di ridurre il rischio a un livello accettabile, e con l'obiettivo di realizzare gli obiettivi lavorativi.

I capi degli assessorati e dei servizi e il responsabile del Servizio di revisione interna, sono responsabili dell'instaurazione del controllo preliminare

dell'applicazione delle misure, delle regole e dei procedimenti di cui al comma 1 del presente articolo, in conformità con le disposizioni della Delibera sull'organizzazione e le competenze degli organi amministrativi della Regione Istriana, in particolare per: il rispetto dell'ammontare stabilito della posizione di bilancio, il divieto di modificare la disposizione della voce del bilancio sopra il 5%, l'obbligo di rilasciare ordini, ossia di attuare i procedimenti di acquisto pubblico, il rispetto delle disposizioni sul pagamento anticipato che è possibile con il consenso dell'Assessore al bilancio e le finanze della Regione Istriana e del Presidente della Regione, e il rispetto delle disposizioni sull'obbligo di pubblicazione del concorso prima di erogare una donazione superiore alle 5.000,00 kune.

### Articolo 4

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 1 Segreteria dell'Assemblea, designo responsabile l'Assessore/a della Segreteria dell'Assemblea.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 2 Assessorato decentramento, autogoverno locale e territoriale (regionale), assetto territoriale ed edilizia designo quale responsabile l'Assessore al decentramento l'autogoverno locale e territoriale (regionale), l'assetto territoriale e l'edilizia della Regione Istriana,

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 2 delle Spese comuni, oltre all'Assessore/a al decentramento, l'autogoverno locale e territoriale (regionale), l'assetto territoriale e l'edilizia designo responsabile anche il Capo di Gabinetto del Presidente della Regione.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 3 Assessorato bilancio e finanze designo responsabile l'Assessore al bilancio e le finanze della Regione Istriana, a meno che la Legge non preveda diversamente.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 4 Assessorato sviluppo sostenibile, designo responsabile l'Assessore/a allo sviluppo sostenibile della Regione Istriana.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 5 Assessorato turismo designo responsabile l'Assessore/a al turismo della Regione Istriana.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 6 Assessorato cultura designo responsabile l'Assessore/a alla cultura della Regione Istriana.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 7 Assessorato agricoltura, silvicoltura, caccia, pesca ed economia idrica è responsabile l'Assessore/a all'agricoltura, la silvicoltura, la caccia, la pesca e l'economia idrica della Regione Istriana.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 8

Assessorato sanità e assistenza sociale è responsabile l'Assessore/a alla sanità e assistenza sociale della Regione Istriana.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 9 Assessorato istruzione, sport e cultura tecnica è responsabile l'Assessore all'istruzione, lo sport e la cultura tecnica della Regione Istriana.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 10 Assessorato comunità nazionale italiana e gli altri gruppi etnici è responsabile l'Assessore/a alla comunità nazionale italiana e altri gruppi etnici della Regione Istriana Istriana.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 11 del Gabinetto del Presidente della Regione, è responsabile il Capo di Gabinetto del Presidente della Regione Istriana.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 12 del Servizio acquisto pubblico è responsabile l'Assessore/a al servizio per l'acquisto pubblico.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 13 del Servizio di revisione interna è responsabile il/la Responsabile del Servizio di revisione interna.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 14 Assessorato economia è responsabile l'Assessore/a all'economia della Regione Istriana.

Per la gestione e il controllo dei mezzi di bilancio pianificati nell'ambito della ripartizione 15 Assessorato cooperazione internazionale e affari europei è responsabile l'Assessore/a alla cooperazione internazionale e gli affari europei.

#### **Articolo 5**

Gli assessori degli organi amministrativi e il responsabile del Servizio di revisione interna sono tenuti a garantire un sistema di evidenze per seguire e informare sul pagamento delle entrate e degli introiti e la realizzazione delle uscite e delle spese per i programmi indicati all'articolo 2.

#### **Articolo 6**

L'Assessorato bilancio e finanze della Regione Istriana trasmetterà agli organi amministrativi, su loro richiesta, le relazioni sull'attuazione del Bilancio che dovranno conformare alle loro evidenze.

Gli assessori degli organi amministrativi e il responsabile del Servizio di revisione interna prepareranno a livello semestrale e annuale le relazioni sui risultati realizzati con i mezzi destinati a determinate attività e programmi di loro competenza, inclusi i dati sul monitoraggio e la valutazione dei risultati e degli effetti ottenuti, e li recapiteranno all'Assessorato finanze e bilancio per le esigenze legate all'unificazione dei dati nell'attuazione semestrale e annuale del Bilancio.

Nell'ambito delle relazioni semestrali e annuali sull'attuazione del Bilancio, l'Assessorato bilancio e finanze

unificherà i dati di tutti gli assessorati e servizi sui risultati della realizzazione dei programmi.

#### **Articolo 7**

Le espressioni usate in questa delibera che hanno significato di genere, indipendentemente dal fatto che siano usati nella loro forma maschile o femminile, comprendono allo stesso modo il genere maschile e quello femminile.

#### **Articolo 8**

L'entrata in vigore della presente Delibera, abroga la Delibera sulla suddivisione delle responsabilità Classe: 023-01/15-01/46, N.Prot.: 2163/1-01/8-15-2 del 20 luglio 2015.

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 023-01/16-01/61  
N.PROT: 2163/1-01/8-16-2  
Pola, 2 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
mr. sc. f-to Valter Flego

---

**47**

Ai sensi dell'articolo 48 della Legge sull'autogoverno territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", n. 33/01 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11 e 144/12), dell'art. 95 comma 2 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale", n. 87/08, e 136/12), e dell'art. 66 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13 e 16/16) e dell'art. 31 della Delibera sull'organizzazione e le competenze degli organi amministrativi della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 13/09, 5/12, 9/13, 17/15 e 16/16) il Presidente della Regione Istriana emana in data 2 novembre 2016 la

### **DELIBERA sul trasferimento di parte delle competenze di Presidente della Regione Istriana**

#### **Articolo 1**

Con la presente si trasferisce parte delle competenze del Presidente della Regione di cui all'art. 95 della Legge sul bilancio, su Valerio Drandić.

#### **Articolo 2**

La persona responsabile di cui all'art. 1 della presente Delibera ha la facoltà, a nome del Presidente della Regione Istriana, di eseguire le competenze che riguardano:

- la pianificazione e l'attuazione del Bilancio, e del Programma del mandato,
- raccogliere le entrate e l'attuazione delle uscite del Bilancio,
- rilevare gli obblighi, verificare gli obblighi, rilasciare ordini di pagamento a carico dei mezzi del Bilancio e stabilire il diritto di riscossione, e rilasciare ordini di riscossione a favore dei mezzi del Bilancio,

- gestire i mezzi del Bilancio in modo legale, efficace ed economico,
- un lavoro legale, efficace ed economico degli organi amministrativi, dei servizi e degli organi istituiti mediante delibera del Presidente della Regione,
- e le facoltà di cui agli articoli 67 e 71 dello Statuto della Regione Istriana.

### Articolo 3

Il giorno d'entrata in vigore della presente Delibera, si abroga la Delibera sul trasferimento di parte delle competenze del Presidente della Regione Istriana, Classe: 080-08/13-01/02, N.Prot.: 2163/1-01/8-13-2 del 19 giugno 2013.

### Articolo 4

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e cessa con il termine del mandato del Presidente della Regione, oppure il giorno in cui il Presidente della Regione la abroga, e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 080-08/16-01/03

N.PROT: 2163/1-01/8-16-2

Pola, 2 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
mr. sc. f-to Valter Flego

## 48

Ai sensi del punto 2 sottopunto 2.3 del Piano degli interventi in caso di inquinamento improvviso del mare ("Gazzetta ufficiale n. 92/08) e dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09 4/13 e 16/16) il Presidente della Regione Istriana emana in data 2 novembre 2016 il

### PROVVEDIMENTO di nomina dei membri e dei relativi sostituti del Centro regionale operativo della Regione Istriana

#### I

Vengono nominati comandante e sostituto del Centro operativo regionale (in seguito COR):

1. Dolores Brenko-Škerjanc, comandante – Capitaneria di porto Pola,
2. Loris Kozlevac, vicecomandante, capo del settore per il confine della Questura istriana, Ministero degli interni,

#### II

Vengono nominati membri e sostituti del COR:

Membri:

1. Josip Zidarić – assessore allo sviluppo sostenibile della Regione Istriana,
2. Andrej Mandić, - collaboratore professionale superiore per la tutela naturale e ambientale presso la Sezione tutela ambientale e naturale,

dell'Assessorato sviluppo sostenibile della Regione Istriana,

3. Slavko Rendulić, - capo della Sezione per la gestione e il controllo del traffico, le operazioni di ricerca e salvataggio della Capitaneria di porto di Pola,
4. Denis Stipanov - capo del Servizio di protezione civile della Comunità dei vigili del fuoco della Regione Istriana,
5. Marina Medanić, - ingegnere autonomo superiore alle Hrvatske vode VGO Rijeka,
6. Aleksandar Stojanović – direttore Ente per la salute pubblica della Regione Istriana,
7. Elvis Zahtila, – direttore dell'ente pubblico „Natura Histrica“,

Sostituti:

1. Damir Rudela, - collaboratore professionale superiore per la marina presso la Sezione traffico, marina e collegamenti, dell'Assessorato sviluppo sostenibile della Regione Istriana,
2. Bruno Kostelić, - consulente superiore per la tutela naturale e ambientale presso la Sezione tutela ambientale e naturale, dell'Assessorato sviluppo sostenibile della Regione Istriana,
3. Zdenko Mihaljević, - controllore superiore del servizio di controllo della sicurezza della navigazione delle navi straniere della Capitaneria di porto di Pola,
4. Boris Rogić, - collaboratore professionale presso il Servizio di protezione civile della Comunità dei vigili del fuoco della Regione Istriana,
5. Miroslav Mušnjak, - ingegnere autonomo alle Hrvatske vode VGO Rijeka,
6. Sonja Diković, - capo del Laboratorio per le acque potabili e superficiali dell'Ente per la salute pubblica della Regione Istriana,
7. Sandro Dujmović, – direttore dell'Ente pubblico Parco nazionale "Brioni“.

#### III

Il comando ristretto del COR è costituito dai rappresentanti degli organi amministrativi della Regione Istriana competenti per il mare e la tutela ambientale, i rappresentanti degli organi a livello regionale, competenti per le mansioni di protezione civile e i rappresentanti degli affari interni.

#### IV

La sede del COR si trova nella Capitaneria di porto di Pola, Riva 18, 52100 Pola. Le mansioni della segreteria del COR vengono svolte dall'Assessorato sviluppo sostenibile della Regione Istriana, Sezione traffico, marina e infrastruttura.

Le mansioni della segreteria del COR a nome della Sezione traffico, marina e comunicazioni presso l'Assessorato sviluppo sostenibile della Regione Istriana vengono svolte da Marija Božković, segretaria amministrativa presso la Sezione traffico, marina e infrastruttura dell'Assessorato sviluppo sostenibile della Regione Istriana.

#### V

I compiti del COR sono:

- attuazione del Piano degli interventi in caso di inquinamento improvviso del mare ("Gazzetta ufficiale", n. 92/08) e in base a questo, del Piano degli interventi in caso di inquinamento improvviso del mare nella Regione Istriana, novembre 2009;

- attuazione delle misure di prevenzione dell'inquinamento del mare,
- stima della portata e della gravità dell'inquinamento del mare,
- informazione del Comando sull'inquinamento verificatosi e le misure intraprese per prevenire e reagire,
- attivazione delle persone, dell'attrezzatura a disposizione e dei mezzi sulla terraferma, in mare e in volo,
- impartizione di ordini ai laboratori competenti per la campionatura e l'analisi dell'inquinamento marino durante e dopo l'intervento,
- adozione di misure sul modo di bonificare il mare,
- adozione della decisione sull'uso delle sostanze disperdenti, dopo aver ottenuto il parere del Comando,
- monitoraggio dell'area inquinata,
- adozione della decisione sul modo e il luogo dove depositare i rifiuti raccolti,
- stesura di un diario sul corso dell'azione, la raccolta di prove e documenti per la stesura della relazione finale e realizzazione del calcolo finale delle spese,
- informazione del pubblico sull'inquinamento marino verificatosi e le misure d'intervento intraprese,
- elaborazione della stima dei mezzi per gli interventi urgenti,
- stesura e recapito di relazioni semestrali sul monitoraggio dello stato del mare e gli interventi eseguiti, alla segreteria del Comando,
- stesura e recapito di relazioni annuali all'Assemblea della Regione Istriana e alla segreteria del Comando,
- stesura e recapito del programma di lavoro annuale all'Assemblea della Regione Istriana e alla segreteria del Comando,
- realizzazione della proposta del piano finanziario per l'attuazione del Piano degli interventi,
- realizzazione della stima del rischio e della sensibilità del campo di applicazione del Piano degli interventi,
- proposta delle modifiche e integrazioni del Piano degli interventi,
- aggiornamento degli allegati al Piano degli interventi,
- agisce in modo operativo verso il Piano degli interventi a livello nazionale.

#### VI

Il COR è competente nel caso che l'inquinamento metta in pericolo o possa mettere in pericolo l'ambiente marino, la salute delle persone o l'uso economico del mare nel campo d'azione del COR e nel caso che la quantità di inquinamento da olio e/o da miscela d'olio raggiunga fino

"

4	Strategia di gestione e disposizione del patrimonio della Regione Istriana	III trimestre	30 giorni	Assessorato decentramento, autogoverno locale e territoriale (regionale), assetto territoriale ed edilizia
---	--	---------------	-----------	--

"

Quelli che finora erano i punti 5 e 6 diventano punti 4 e 5.

a 2000 m<sup>3</sup> come pure per una superficie minore e entità dell'evento naturale improvviso.

#### VII

Il Centro nazionale per il coordinamento delle ricerche e dei salvataggi in mare a Fiume (in seguito MRCC) in collaborazione con il COR della Regione litoraneo-montana assume un'attività coordinativa se l'inquinamento mette in pericolo o può mettere in pericolo l'ambiente marino, la salute delle persone o l'uso economico del mare nell'area d'azione dei COR o supera la possibilità di azione di un COR.

#### VIII

Il controllo dell'azione operativa in base ai piani regionali d'intervento nell'area inquinata viene svolto dall'ispettore competente della capitaneria di porto e l'ispettore per la tutela ambientale.

#### IX

L'entrata in vigore del presente Provvedimento abroga il Provvedimento di nomina dei membri e sostituti membri del Centro regionale operativo della Regione Istriana, CLASSE: 351-01/09-01/5, N.Prot.: 2163/1-02/1-09-2 del 2 marzo 2009.

#### X

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/16-01/28  
N.PROT: 2163/1-01/8-16-2  
Pola, 2 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
mr. sc. f-to Valter Flego

**49**

Ai sensi dell'articolo 11 della Legge diritto di accesso alle informazioni ("Gazzetta ufficiale" n. 25/13 e 85/15) e dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 14/13 e 16/16), il Presidente della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 2 novembre 2016 emana le

#### TERZE MODIFICHE E INTEGRAZIONI DEL PIANO DELLE CONSULTAZIONI CON IL PUBBLICO PER IL 2016

#### I

Nel Piano delle consultazioni con il pubblico per il 2016 ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" 1/06, 11/16 e 15/16) al punto I si cancella il numero ordinale 4:

**II**

Le presenti Terze modifiche e integrazioni del Piano entrano in vigore il giorno della loro pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ e sul sito internet della Regione Istriana.

CLASSE: 008-01/16-01/07

N.PROT: 2163/1-01/8-16-6

Pola, 2 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
mr. sc. f-to Valter Flego

**50**

Ai sensi dell'art. 37 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale" n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16) e degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13 e 16/16), il Presidente della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 2 novembre 2016 emana il

**PIANO  
DI GESTIONE DEL DEMANIO MARITTIMO NELLA  
REGIONE ISTRIANA PER IL 2017**

**I DISPOSIZIONI BASILARI**

1 Con il Piano di gestione del demanio marittimo nella Regione Istriana per il 2017 (in seguito: Piano) si stabiliscono i seguenti lavori:

- a) emanazione delle delibere sull'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo,
- b) concessione del consenso per l'allestimento delle spiagge marine in concessione,
- c) concessione del consenso sui contratti di sub concessione - per lo svolgimento delle attività sulle spiagge marine,
- d) redazione della proposta dei confini del demanio marittimo e della zona portuale,
- e) attuazione dei confini determinati del demanio marittimo.

2 Dopo aver attuato la procedura, conformemente alle disposizioni della Legge sulle concessioni ("Gazzetta ufficiale", n. 143/12) e la Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16), la Delibera sulla scelta del miglior offerente, rispettivamente la Delibera sull'assegnazione della concessione vengono emanate dall'Assemblea della Regione Istriana, dopo di che il Presidente della Regione Istriana e il concessionario stipulano il Contratto di concessione.

3 La Commissione per i confini del demanio marittimo della Regione Istriana (in seguito: Commissione) determina Le proposte dei confini dello stesso e le trasmette alla Commissione per i confini del Ministero della marina, del traffico e dell'infrastruttura, per la relativa approvazione.

Il Provvedimento sulla determinazione dei confini dopo essere passato in giudicato viene trasmesso alla Procura dello Stato competente, che effettua l'iscrizione del demanio marittimo e dell'area portuale nei libri fondiari, in base a uno studio di lottizzazione precedentemente realizzato e autenticato dall'Ufficio territoriale del catasto e al certificato della Commissione.

**II EMANAZIONE DELLE DELIBERE  
SULL'ASSEGNAZIONE DELLE CONCESSIONI SUL  
DEMANIO MARITTIMO**

1. L'Assemblea della Regione Istriana assegna le concessioni ai fini dello sfruttamento economico del demanio marittimo per un termine di 20 anni, mentre l'Assessorato allo sviluppo sostenibile – Sezione per la marina, il traffico e l'infrastruttura svolge la procedura preliminare. Le concessioni si assegnano a condizione che sia stato stabilito il confine del demanio marittimo e inserito nei libri fondiari, ossia che il demanio marittimo sia stato già in precedenza iscritto nei libri fondiari.
2. In base a un'autorizzazione dell'Assemblea della Regione Istriana, le città di: Pola, Umago, Cittanova, Dignano e Parenzo e i comuni di: Torre – Abrega, Fontane, Medulin e Fasana assegnano autonomamente le concessioni sul demanio marittimo nel loro territorio.
3. L'Assessorato sviluppo sostenibile - Sezione marina, traffico e infrastruttura, dopo aver svolto la procedura, elaborerà conformemente al Piano di assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo nella Regione Istriana per il 2017, la proposta di assegnazione della concessione per lo sfruttamento ai fini economici del demanio marittimo sulle spiagge nell'area del Villaggio turistico Girandella a Rabac, sulla part. cat. 566, part. cat. 567, part. cat. 564/1, e part. cat. 1075 (parte) il tutto nel c.c. Rabac
4. L'Assemblea della Regione Istriana avvierà i procedimenti per l'assegnazione di concessioni sul demanio marittimo in base alle iniziative delle persone giuridiche o fisiche interessate, conformemente al Regolamento sulla procedura d'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo ("Gazzetta ufficiale" n. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11 e 83/12).

**III CONCESSIONE DEL CONSENSO PER  
L'ALLESTIMENTO DELLE SPIAGGE MARITTIME**

L'organo tecnico per la determinazione delle condizioni per l'allestimento delle spiagge della Regione Istriana in base alla soluzione di massima e alla richiesta del concessionario le preve approvazioni per l'allestimento delle spiagge, stabilite nelle delibere sull'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo – spiagge marine ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 3/2013, 4/2013, 12/2013, 8/2014 e 22/2014)

**IV CONCESSIONE DELL'APPROVAZIONE PER LO  
SVOLGIMENTO DELLE ATTIVITÀ SULLE SPIAGGE  
MARINE**

1. Su richiesta del concessionario, l'Assessorato sviluppo sostenibile darà il consenso ai contratti

di sub concessione per lo svolgimento delle attività sulle spiagge marine.

2. Le attività sulle spiagge marine sono stabilite dalle delibere sull'assegnazione delle concessioni e i singoli contratti di concessione.

#### V ELABORAZIONE DELLA PROPOSTA DEI CONFINI DEL DEMANIO MARITTIMO E DELLA ZONA PORTUALE

Le proposte dei confini del demanio marittimo e della zona portuale si stabiliscono in base al presente Piano e in via straordinaria, in base alla richiesta della persona giuridica o fisica interessata.

#### VI ATTUAZIONE DEI CONFINI STABILITI DEL DEMANIO MARITTIMO

In collaborazione con l'Ufficio territoriale per il catasto e la Procura della Repubblica competente e conformemente alle disposizioni del Regolamento sulla registrazione e la demarcazione del demanio marittimo („Gazzetta ufficiale“, n. 29/05) intraprenderà le azioni volte all'attuazione dei confini stabiliti del demanio marittimo nel catasto e nei libri fondiari e rilascerà i certificati di conformazione degli studi di lottizzazione con i provvedimenti sui confini del demanio marittimo.

#### VII DISPOSIZIONI FINALI

1. Il richiedente sostiene le spese di determinazione dei confini del demanio marittimo e dell'area portuale. Il corrispettivo per la determinazione del confine del demanio marittimo rappresenta un'entrata del Bilancio della Regione Istriana.
2. Il presente Piano entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana."

CLASSE: 342-01/16-01/26

N.PROT: 2163/1-01/8-16-2

Pola, 2 novembre 2016

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
mr. sc. f-to Valter Flego